

V-36

Yá·yahk NihonuhwΛtsyáke Tsi? Ni·yót Tsi? Tehútlahse?

six *-uhwΛtsy- their nations* *-oht- the way that* *-atla?- they meet*

NΛ wa?twatuhwΛtsyowe? tahútlane? yá·yahk nihonuhwΛtsyáke

when *-atuhwΛtsy- it is wanted* *-atla?- for them to meet* *six* *-uhwΛtsy- their nations*

ΛhatiháshΛ ne oh onáhohte kwah wa?twatuhwΛtsyowe?

-hashΛ- they will meet *-oht- whatever* *-atuhwΛtsy- it is desired*

ne· ahonatlihwakwalíhsyi ne· kwin náhte? tho niyolihwákste

-atlihwakwalíhsy- for them to straighten out *-oht- whatever* *-lihwakste- there important issues*

wahonatlihwahélhahse, ne kati? tsi? nahati·yéle? kΛs

-atlihwahelha?s- it was placed before them *so* *-yel- for them to do* *usually*

ne· kwi tehaláhtats okhna? ne· kwi ka?i·kÁ tsi? ka·yÁ·

-alahtat- so *a runner* *then* *this one* *-yΛ- the ones who*

tehotí·kat ne· kwi wahutaténhane? ya?thaláhtate?

-?kat- they run fast *thus* *-atatenha?- they hire out* *-alahtat- he ran there*

yahathlo·lí· tyotyelΛhtu latinákle? ne?n tsahlukwehuwéslat

-athloli- he told *-atyelΛht- first* *-nakle- they live* *-ukwehuweslat- of the same nation*

nΛ yahá·lawe? tsi? latinákle? okhna? kwah ok tho

-aw- then *he arrived* *-nakle- where they live* *and* *just* *there*

yΛswahtΛ·tí· ne nuwa tho thatínákle yΛshuhtÁtyehte.

-ahtΛti- you go on from *this time* *-nakle- there they live* *-ahtΛtye?t- they carry on from there*

Tahnu kΛs yaʔteka·kúteʔ tsiʔ yaháhaweʔ neʔn atuʔkwánha.
-kut- -haw- -atuʔkwan-
and always as he carried a belt

Ne katiʔ kaʔi·kÁ latikwa·nÁ·seʔ okhaleʔ neʔn kunu·kwé
-kwanΛ- -ukwe-
so these chiefs and women folk

ne· o·nÁ neʔn yeksaʔshú wahutyaʔtaló·lokeʔ tsiʔ nu
-ksaʔ- -atyaʔtaloʔlok-
then children they gathered them where

nihatihashΛʔtákhwaʔ tsiʔ katsístayΛ kanúhsaku
-hashΛʔtahkw- -tsístayΛ- -nuhs-
they use it for meeting where there is a fire in the building

neʔn kanuhsésne. Ayaʔí·luʔ uhteʔ wi tsiʔ ka·yÁ·
-nuhses- -ihlu- -yΛ-
in the longhouse I should say it must be the ones who

latiyanlΛhslu·níheʔ latitsatstΛhslÁhaweʔ
-yanlΛhsluni- -tsatstΛhslΛhaw-
they make the laws they carry the power

neʔn tshyahonuhwΛtsya·té· Ne katiʔ latihashΛ·né kaʔikÁ
-uhwΛtsyate- -hashΛhn-
they are of the same nation they are going to meet thee

tékluʔ yawΛ·lé niha·tí nihuwatiyaʔtalákwΛ. Kwah katiʔ
-yaʔtalakw-
eight teen of them they selected them just

kanΛhlakwe·kú thonata·tí· tsiʔ tho tehuwatitÁstu
-nΛhlakweku- -atati- -tAst-
the whole group they spoke there where they voted them in

neʔn latiháshΛ. Yah oh nahteʔ kalihu·ní tsiʔ ok niyo·lé·
-hashΛ- -oht- -lihuni- -le-
they meet nothing the issue is made until

neʔn áhsΛ kwate waʔkutilihwahni·láteʔ neʔn lotinulhá.
-lihwahnilat- -nulha-
three quarters they approved it (clan)mothers